6518

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ХАРЧОВИХ ТЕХНОЛОГІЙ

АНГЛІЙСЬКА МОВА

МЕТОДИЧНІ ВКАЗІВКИ

до вивчення дисципліни
та виконання контрольних робіт
для студентів І курсу спеціальності
7.050108 "Маркетинг"
заочної форми навчання

СХВАЛЕНО
на засіданнях кафедри
іноземних мов
Протокол № 7
від 02.11.04 р.

КИЇВ НУХТ 2004

Англійська мова: Метод. вказівки до вивч. дисципліни та викон. контрл. робіт для студ. І курсу спеціальності 7.0501085 "Маркетинг" заоч. форми навчання. / Уклд.: Л.Ю.Шапран, Л.І. Куниця, О.В. Никитенко. — К.: НУХТ, 2004. — 119 с.

Укладачі: **Л.Ю.Шапран,**
Л.І. Куниця,
О.В. Никитенко

Відповідальний за випуск **А.Л. Верба**

Видання подається в авторській редакції

Національний університет
харчових технологій
НАУКОВО-ТЕХНІЧНА
БІБЛІОТЕКА

Предмет, мета і завдання

Розвиток та поліпшення заочної освіти має важливе значення в сучасних умовах для забезпечення держави висококваліфікованими спеціалістами.

Поглиблення та поширення міжнародного співробітництва в різних галузях вимагає від сучасного випускника вищої школи практичного володіння іноземною мовою, що дозволяє своєчасно ознайомитись з новими технологіями та відкриттями в науці і техніці, сприяє встановленню контактів із зарубіжними фірмами та підприємствами.

Мета та завдання навчальної дисципліни полягають у практичному оволодінні різними видами мовної діяльності, умінням вільно читати й розуміти суспільно-політичну та економічну літературу; користуватися усним монологічним та діалогічним мовленням у межах побутової, суспільно-політичної та загальноекономічної тематики; перекладати з іноземної мови рідною мовою тексти загальноекономічного характеру; реферувати суспільно-політичну та економічну літературу рідною та іноземною мовами.

Ця практична мета поєднується з виховною і загальноосвітньою. Навчальний матеріал, трактування його змісту і тематика сприяють вихованню студентів і розширенню їхнього світогляду.

Предмет навчальної дисципліни – базові знання з іноземної мови, включаючи курси лексики, граматики, знання загально-економічної та фахової іноземної мови.

Зміст дисципліни

Зміст дисципліни розкривається в розділах програми:

1. Фонетичні норми іноземної мови.
2. Нормативна граматика іноземної мови.
3. Аудіювання та мовлення.
4. Читання.
5. Лексичний мінімум: 2000 лексичних одиниць.

- Категорії буття.
- Географічні, демографічні, економічні та політичні дані конкретної країни світу, мова якої вивчається, та України.
- Регіональні та соціальні відмінності між Україною і країною, мова якої вивчається.
- Лексика професійного спілкування.
- Лексика ділових контактів, ділових зустрічей, нарад.

6. Мовленнєвий етикет спілкування.

- Мовні моделі звертання, ввічливості, привітання, вступ до розмови, вибачення, погодження тощо.

7. Елементи усного та письмового перекладу інформації іноземною мовою.
8. Професійно орієнтовані джерела.
9. Електронні іншомовні джерела.

Після закінчення курсу іноземної мови студенти повинні вміти:

- читати (і розуміти), анотувати та реферувати рідною й іноземною мовами суспільно-політичну, загально-економічну і фахову літературу;
- вміти перекладати іншомовний текст рідною мовою, користуючись словником;
- робити усні повідомлення і вести бесіди на побутові, фахові, суспільно-політичні теми, що передбачені програмою.

Структура дисципліни

Нормативні дані / Форма навчання	Курс	Семестр	Кількість годин								Залік (семестр)	Іспит (семестр)
			Всього	Аудиторних занять			Самостійної роботи					
							Індивід. завдань (кільк. завдань і загальна кільк. годин)			Підготовка до ауд. занять		
				Лекцій	Практичних (семінарських)	Лабораторних	Рефератів і розрахунково-	Курсових проектів (робіт)	Контрольних робіт			
Денна												
Заочна	1, 2	1, 2, 3, 4	324		16					308	1, 2, 3, 4	
Друга вища освіта												

Обсяг аудиторних занять та самостійної роботи

Особливість вивчення іноземної мови при заочній формі навчання полягає в тому, що більша частина мовного матеріалу опрацьовується самостійно. Для спеціальності 7.050108 "Маркетинг" заочної форми

навчання в 1, 2, 3, 4 семестрах відводиться по 4 години на практичні заняття та по 77 годин на самостійну роботу студентів.

Зміст занять з дисципліни

Навчальний матеріал, який вивчається як на практичних заняттях так і під час самостійної роботи студентів, розподілений на чотири семестри.

№ пор.	Тема та зміст лекції	Кільк.годин	Література
1.	**1 семестр** Лексичний матеріал 1. My Biography 2. Our University 3. My Native City. Kyiv 4. Ukraine Читання текстів загальноекономічного характеру зі словником. Граматичний матеріал 1. Часи групи Simple. Активний стан. 2. Особові та присвійні займенники. 3. Типи запитань. 4. Модальні дієслова *must, can, may, should, have to.*	4	В.К. Шпак, В.Я Полуях та інш. Англійська мова: навч. посібник. – К.: Вища школа. параграф 1-5. Методичні вказівки до розмовних тем з англійської мови для студентів I-II курсів усіх спеціальностей денної та заочної форми навчання. упор: О.П. Авраменко, Р. О., Бузницька та ін. – К: УДУХТ, 1997, № 5127 И.М. Берман. Грамматика английского языка:Учебное пособие, - К.: Вища школа, 1977
2.	**2 семестр** Лексичний матеріал 1. Why I Study English 2. Higher Education 3. Great Britain		В.К. Шпак, В.Я Полуях та інш. Англійська мова: навч. посібник. – К.: Вища школа., 1995 параграф 6-10.

	4. The USA Читання текстів загальноекономічного характеру зі словником. <u>Граматичний матеріал</u> 1. Часи групи Continuous. 2. Інфінітив, герундій, дієприкметник. 3. Неозначені та заперечні займенники.	4	Методичні вказівки до розмовних тем з англійської мови для студентів I-II курсів усіх спеціальностей денної та заочної форми навчання. упор: О.П. Авраменко, Р. О., Бузницька та ін. – К: УДУХТ, 1997, № 5127 И.М. Берман. Грамматика английского языка:Учебное пособие, - К.: Вища школа, 1977
3.	**3 семестр** <u>Лексичний матеріал</u> 1. Food Industry 2. Ecology 3. Holidays and Traditions of Ukraine, Great Britain and the USA Читання текстів за фахом зі словником. <u>Граматичний матеріал</u> 1. Часи групи Perfect. 2. Пасивний стан. 3. Ступені порівняння прикметників та прислівників.	4	Карпусь И.А. Английский деловой язык: Учебное пособие. – К.: МАУП, 1995 параграф 1-4. Дудкина Г. А., Павлова М. В., Учебник английского языка для делового общения, т.5,- М: Аверс, 1994. Методичні вказівки до розмовних тем з англійської мови для студентів I-II курсів усіх спеціальностей денної та заочної форми навчання. упор: О.П. Авраменко, Р. О., Бузницька та ін. – К: УДУХТ, 1997, № 5127 И.М. Берман. Грамматика английского языка:Учебное пособие, - К.: Вища школа, 1977
4.	**4 семестр** <u>Лексичний матеріал</u>		Карпусь И.А. Английский

	1. My Future Speciality 2. Presenting a Company 3. Development of Science and Technology Читання текстів за фахом зі словником. <u>Граматичний матеріал</u> 1. Умовні речення. 2. Непряма мова.	4	деловой язык: Учебное пособие. – К.: МАУП, 1995 параграф 5-8. Дудкина Г. А., Павлова М. В., Учебник английского языка для делового общения, т.6,- М: Аверс, 1994. Методичні вказівки до розмовних тем з англійської мови для студентів І-ІІ курсів усіх спеціальностей денної та заочної форми навчання. упор: О.П. Авраменко, Р. О., Бузницька та ін. – К: УДУХТ, 1997, № 5127 И.М. Берман. Грамматика английского языка:Учебное пособие, - К.: Вища школа, 1977

Всього... 16

Поточний контроль

Контроль знань студентів здійснюється за результатами контрольної роботи та усної відповіді студента, згідно заданої тематики. В кінці кожного семестру проводиться залік, мета якого перевірити готовність студентів до користовування іноземною мовою в професійній діяльності.

Контрольні роботи

Протягом курсу навчання іноземної мови студенти повинні виконати 4 контрольні роботи (по 1 контрольній роботі за семестр).

Для виконання контрольних робіт треба розібрати та вивчити необхідний граматичний матеріал, який заплановано опанувати у відповідному семестрі. Граматичні теми вказані в кожному завданні

контрольної роботи. Крім того, цей матеріал також пояснюється викладачем під час установчих занять. Виконані контрольні роботи відсилаються на адресу університету чи приносяться студентами особисто в ауд. В-210, де вони реєструються і даються викладачу на перевірку.

Кожне контрольне завдання подане у 10 варіантах. Студенти, чий номер студентського квітка закінчується цифрою:

1 виконують варіант №1
2 виконують варіант №2
3 виконують варіант №3
4 виконують варіант №4
5 виконують варіант №5
6 виконують варіант №6
7 виконують варіант №7
8 виконують варіант №8
9 виконують варіант №9
0 виконують варіант №10

На установчих заняттях викладач пояснює порядок виконання контрольних робіт і відповідний граматичний матеріал. Вдома студент доопрацьовує граматичний матеріал самостійно, використовучи рекомендовану літературу.

Рекомендована література

1. В.К. Шпак, В.Я Полуях та інш. Англійська мова: навч. посібник. – К.: Вища школа.

2. Карпусь И.А. Английский деловой язык: Учебное пособие. – К.: МАУП, 1995
3. Дудкина Г. А., Павлова М. В., Учебник английского языка для делового общения, т.5, 6,- М: Аверс, 1994.
4. Методичні вказівки до розмовних тем з англійської мови для студентів I-II курсів усіх спеціальностей денної та заочної форми навчання. упор: О.П. Авраменко, Р. О., Бузницька та ін. – К: УДУХТ, 1997, № 5127
5. И.М. Берман. Грамматика английского языка: Учебное пособие, - К.: Вища школа, 1977

Контрольна робота № 1

Варіант 1

1. Прочитайте поданий нижче текст. Дайте письмовий переклад 1 та 2 абзаців.

Marketing

(1) What actually is marketing? It is *' The human activity directed at satisfying needs and wants through the process of exchange.'*

When we speak about marketing we think about:

- advertising
- after sales service
- design
- delivery and distribution
- packaging and presentation
- pricing
- promotion
- research
- quality control and assurance
- testing

(2) What is marketing trying to do within a business?

Well, it begins with research, which allows the company to collect and analyse information on a variety of important issues, such as consumer needs and expectations. By collating this information the business can decide what it wants to produce and how it will produce and sell its products.

By using marketing the business is looking outwards and can assess the behaviour of rivals and also take note of the opinions of other important groups, such as pressure groups.

(3) Most businesses develop a marketing plan, which normally involves:

- developing clear marketing strategies
- monitoring consumer opinions and responses
- analysing sales
- adapting to changes
- reviewing how the consumer perceives the products the business sells
- reacting to changes and expected changes

To produce such a plan the business must:

- carefully analyse what it is currently doing and why
- really know the market(s) in which it operates
- know what resources it has at its disposal

Normally marketing plans/strategies will concentrate on certain prime targets. These will be:

- to consolidate and /or increase market share
- reacting to changes in the market
- seeking ways of breaking into new markets or segments

(4) Normally the size, type of firm, its status in the market and the level of competition in the market will also determine a firms' marketing objectives.

2. Визначте, чи подані нижче висловлювання до тексту є вірними чи невірними. Якщо висловлювання невірне, запишіть правильний варіант.

a. Marketing involves 10 basic functions.
b. Marketing begins with advertising.
c. Businesses use research to collect information on how the product is sold.
d. Businesses use marketing to asses the behaviour of rivals.
e. Pressure groups use marketing technique.
f. Normally marketing plans concentrate on all targets of the company.

3. Знайдіть в тексті (1) синоніми до поданих нижче слів.

a. dispensation (§ 1)
b. monitoring (§ 1)
c. trial (§ 1)
d. question (§ 2)
e. determine (§ 2)
f. manufacture (§ 2)
g. estimate (§ 2)
h. competitor (§ 2)
i. customer (§ 3)
j. usually (§ 4)

4. Поясніть своїми словами на англійській мові значення наступних слів і виразів.

a. marketing research
b. pressure group
c. marketing plan
d. strategy
e. monitoring

5. Заповніть пропуски в реченнях за зразком. Речення запишіть. Перекладіть речення українською мовою.

Зразок: **You** live with _____ sister

*You live with **your** sister.*

1. **They** live with _____ parents.
2. **Mary** likes _____ friends.

3. I live with _____ grandparents.
4. We open _____ books.
5. We feel so lonely, stay with _____.

6. Вставте дієслово *to be* у відповідній формі. Речення запишіть.

1. What _____ your address? — My address _____ 175 Grand Central Parkway.
2. My brother _____ a worker. He _____ at work.
3. _____ they at home yesterday? — No, they _____ not at home, they _____ at work.
4. I _____ a pupil. Now I _____ a student.
5. My father _____ at home tonight.

7. Вставте дієслово *to have*, вибравши вірний варіант (A, B або C). Речення запишіть.

1. I _____ two brothers. I don't have any sisters.
   A has B have C haven't got
2. Tom _____ a TV set. He doesn't have a video.
   A has B have C had
3. They _____ a flat. They don't have a house.
   A had B have C has got
4. We don't _____ a cassette recorder. We have a Walkman cassette player.
   A have got B has C have
5. We don't _____ money.
   A had B have C has

8. Розкрийте дужки, поставивши дієслово у потрібному часі (Present/Past/Future Simple, Active Voice). Речення запишіть. Перекладіть речення українською мовою.

1. I *(to go)* to bed at 9 o'clock every day.
2. I *(to be)* very busy last summer.
3. He *(to turn)* on the TV to watch cartoons yesterday morning.
4. Who *(to take)* care of the child in the future?
5. Yesterday my father *(not to read)* newspapers because he *(to be)* very busy.

9. Вставте потрібні модальні дієслова *can, may, must, should, have to*. Речення запишіть. Перекладіть речення українською мовою.

1. _____ you stand on your head?
2. He has a slight irritation in his throat. He _____ smoke less.
3. Warning: No part of this book _____ be reproduced without the publisher' s permission.
4. She is ill and _____ leave early.
5. Mr. Pitt _____ cook his own meals. His wife is away.

10. Поставте до наступних речень всі види (5) запитань: загальне, спеціальне до підмета, спеціальне до іншого члена речення, альтернативне, розділове.

1. My mother works at the university.
2. We spent a good time there.
3. They will increase their turnover next year.

11. Перекладіть речення англійською мовою.

1. Моя подруга обіцяла прийти на вечірку, але не прийшла.
2. Кожного дня я лягаю спати пізно.
3. Що ти купила вчора в магазині?
4. Ви вмієте працювати з комп'ютером?
5. Будь обережним: ти можеш упасти.

Контрольна робота № 1

Варіант 2

1. Прочитайте поданий нижче текст. Дайте письмовий переклад 1 та 3 абзаців.

Modern Marketing

(1) At all points of the modern marketing system people have formed associations and eliminated various middlemen in order to achieve more efficient marketing. Manufacturers often maintain their own wholesale departments and deal directly with retailers. Independent stores may operate their own wholesale agencies to supply them with goods. Wholesale houses operate outlets for their wares, and farmers sell their products through their own wholesale cooperatives. Recent years have seen the development of wholesale clubs, which sell retail items to consumers who purchase memberships that give them the privilege of shopping at wholesale prices. Commodity exchanges, such as those of grain and cotton, enable businesses to buy and sell commodities for both immediate and future delivery.

(2) Methods of merchandising have also been changed to attract customers. The one-price system, probably introduced (1841) by A. T. Stewart in New

Навчальне видання

АНГЛІЙСЬКА МОВА

МЕТОДИЧНІ ВКАЗІВКИ
до вивчення дисципліни
та виконання контрольних робіт
для студентів І курсу спеціальності
7.050108 "Маркетинг"
заочної форми навчання

Укладачі: Шапран Людмила Юліївна
Куниця Людмила Іванівна
Никитенко Ольга Василівна

Сканування і комп'ютерна верстка
Є.В. Колесниченко

Підп. до друку 10.12.04р. Обл.-вид. арк.5,42. Наклад 65 пр.
Вид. № 173/04. Безплатно. Зам. № 225-04
РВЦ НУХТ, 01033 Київ-33, вул. Володимирська, 68